



AS[®]
Medizintechnik

The Global Partner

asipco[®]

STERILISATIONS-CONTAINER SYSTEM STERILIZING-CONTAINER SYSTEM



FUNKTIONALITÄT UND VORTEILE FUNCTIONALITY AND BENEFITS

WEIL SIE ETWAS GANZ BESONDERES SCHÜTZEN

Das permanente Keimrückhaltesystem garantiert hohe Sicherheit und Null-Folgekosten.

Durch hochwertige Materialien, neue Designaspekte und innovative Fertigungsprozesse wird ein hohes Maß an Stabilität und Nachhaltigkeit sichergestellt.

Eins-A physikalische Eigenschaften garantieren Trocknung ohne verlängerte Trocknungsparameter und hohe Wirtschaftlichkeit.

Intuitive, schnelle und verlässliche Handhabung ermöglichen ein zeitsparendes und stressfreies Arbeiten.

Logische Kennzeichnung und smarte Komponenten stehen für moderne Logistik.
100% - Made in Germany.

SINCE YOU PROTECT SOMETHING VERY SPECIAL

The permanent germ barrier system guarantees high safety and zero subsequent costs.

High-quality materials, new design aspects and innovative manufacturing processes ensure a high level stability and sustainability.

Perfect physical properties guarantee drying without prolonged drying parameters and high economic viability.

Intuitive, quick and reliable handling enable time-saving and stress-free work.

Logical marking and smart components stand for modern logistics.

100% - Made in Germany.





ERGONOMISCH IN JEDEM DETAIL

Das asipco® Sterilisations-Container System ist besonders benutzerfreundlich und ermöglicht ein effizientes und fehlerfreies Arbeiten.

ERGONOMICALLY DESIGNED IN EVERY DETAIL

The asipco® Sterilizing-Containers system is very user-friendly and enables efficient and precise working.



Product Design: Barski Design



reddot design award
winner 2017

EIN LEBEN LANG STABIL A LIFETIME OF STABILITY

SICHERHEITSDESIGN UND INNOVATIVE FERTIGUNGSPROZESSE

Robustes und stoßsicheres Design aus Aluminium. Deckel aus einem Aluminiumblock gefräst mit IP (Impact-Protection). Einfache, visuelle Kontrolle auf mögliche Beschädigungen ist in der Klinikroutine sichergestellt.

Gute physikalische Eigenschaften (spezifische Dichte, Wärmeleitfähigkeit und Wärmespeicherkapazität).

Trocknungseigenschaften ohne verlängerte Maschinenprogramme. Einsparung von Kapazität, Ressourcen, Zeit und Geld.

SAFETY DESIGN AND INNOVATIVE PRODUCTION PROCESSES

Robust and shockproof design in aluminium. Lid milled from an aluminium block with IP (Impact-Protection). Simple, visual inspection for possible damage is ensured in the clinic routine.

Good physical properties (specific density, thermal conductivity and heat capacity).

Drying properties without prolonged machine programs. Saving of capacity, resources, time and money.





Innovative Dichtungskonstruktion

Fest verklebte Silikondichtung verhindert versteckte Wasserdepots nach der Reinigung / Trocknung.

Innovative gasket design

Tightly fitted silicone gasket prevents hidden water deposits after cleaning / drying.

Massiv und belastbar – für hohe Lebensdauer

*Deckel aus einem Aluminiumblock gefräst mit **IP** (Impact-Protection)*

Solid and reliable – for long service life

*Lid milled from an aluminium block with **IP** (Impact Protection)*

EIN LEBEN LANG SICHER A LIFETIME OF SAFETY

KEIMRETENTION OHNE MATERIALVERBRAUCH

Der Containerdeckel verfügt über ein Keimrückhaltesystem auf der Basis einer labyrinthähnlichen Geometrie, bei der die Mikroorganismen durch die prinzipbedingten unterschiedlichen Strömungsgeschwindigkeiten innerhalb des Systems ausgebremst, lahmegelegt und aufgehalten werden; hervorgerufen durch eine Trennung von Luftstrom und Mikroorganismen.

Das asipco[®] Keimrückhaltesystem arbeitet permanent und benötigt kein Verbrauchsmaterial, somit entstehen keine Folgekosten. AS Medizintechnik garantiert eine langjährige Funktion des Keimrückhaltesystems im normalen Krankenhauseinsatz.

GERM RETENTION WITHOUT MATERIAL CONSUMPTION

The container lid has a germ barrier system based on a labyrinth-like geometry in which micro-organisms are limited, paralysed, and stopped through different principle-dependent flow streams within the system; caused by separation of air flow and micro-organisms.

The asipco[®] germ barrier system works continuously and does not require any consumables; thus, no consequential costs arise. AS Medizintechnik guarantees a long-term function of the germ retention system in normal hospital use.

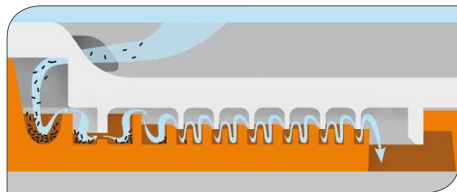




The Global Partner

Das Funktionsprinzip

Zuverlässige und hohe Sicherheit in der Sterilerhaltung. Keimretention erfolgt durch spezielle Labyrinth- und Strömungsgeometrie (mikrobiologisch begutachtet). Hoher Abscheidegrad > 99,9999 %. Das Prinzip erfolgt auf der Basis der „Pasteurschen Schleifen“.



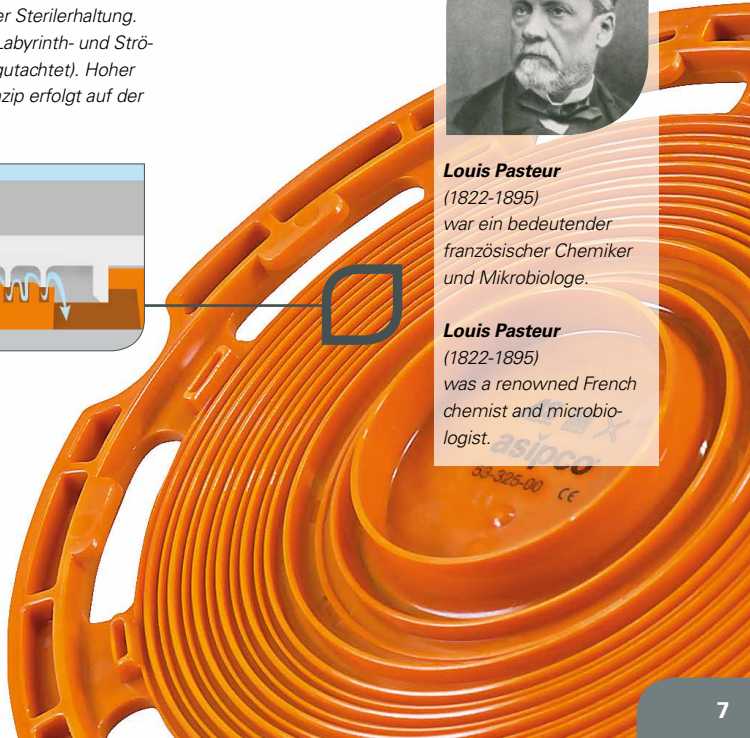
The function principle

Reliable and high safety in sterile condition. Germ retention takes place by means of a special labyrinth and flow geometry (microbiological expert approved). High separation rate > 99.9999 %. The principle is based on „Pasteur loop“



Louis Pasteur
(1822-1895)
war ein bedeutender französischer Chemiker und Mikrobiologe.

Louis Pasteur
(1822-1895)
was a renowned French chemist and microbiologist.



EIN LEBEN LANG VERLÄSSLICH A LIFETIME OF RELIABILITY

ASIPCO[®] MACHT DEN ALLTAG LEICHTER

Bei den weiteren wichtigen Komponenten, wie Griffplatten / Beschlagteile / Tragegriffe / Verschlüsse, kommt es im Routinebetrieb in jeder Klinik darauf an, dass die Verwender sicher und intuitiv die Container „handhaben“ und entsprechend ihrem Zweck reibungslos einsetzen können.

Dafür hat AS sorgsam und zielgerichtet entwickelt und hat diese wichtigen Anforderungen der Anwender sichergestellt. Bewährte und praxiserprobte Lösungen stehen zur Verfügung.

Dazu gehört auch die geforderte sichere Verplombung, die ein versehentliches oder unerlaubtes Öffnen der Container sichtbar macht.

ASIPCO[®] MAKES DAILY LIFE EASIER

In other important components, such as handle plates / fittings / handles move / catch fastener, it is essential in routine operation in every clinic that users can safely and intuitive „handling a container“ and use it smoothly according to their purpose.

AS has developed purposefully and made and secured these important requirements of the user. Tried, tested and field-proven solutions are available.

This includes the required secure sealing, which reveals an accidental or unauthorized opening of the container.





Ergonomische und sichere Tragegriffe, mit einem Silikonprofil, ermöglichen ein sicheres Anheben und Abstellen der Container, sowie ein geräuscharmes Arbeiten.

Ergonomic and safe handles, with a silicone profile allow a safe lifting and quiet placing of the container as well quiet work.



Müheles und selbsterklärend

Intuitive, schnelle und verlässliche Handhabung, einfach und selbsterklärend. Zeitsparend und praktisch.

Reibungsloser Ablauf im gesamten Sterilgutkreislauf. Visuell kontrollierbare und logische Funktionselemente.

Easy and self-explanatory

Intuitive, quick and reliable handling, easy and self-explanatory. Time-saving and convenient. Smooth process in the entire cycle of sterile goods. Visually manageable and logical function elements.



EIN LEBEN LANG LOGISCH A LIFETIME OF LOGIC

LOGISCH ORGANISIERT VON A BIS Z

Logisch zugeordnet:

An beiden Stirnseiten integrierte farbige Logistikkrahmchen (Auswahlmöglichkeit von 7 Farben).

Aufnahmefelder für Logistikkomponenten:

- Codierschilder für Ziel- und Inhaltsangaben
- Barcode- und Protokollketketten

Logisch vielfältig:

Weitere Zubehörkomponenten systemkonform verfügbar:

- Siebkörbe, wahlweise mit Deckel und Organisationselementen
- Entsorgungsdeckel

LOGICALLY ARRANGED FROM A TO Z

Logically allocated:

On both face sides, integrated coloured logistic frames (choice amongst 7 colours). Receptive fields for logistics components:

- Coding tags for target and content information
- Bar code and protocol labels

Logically diverse:

Further accessory components system conform available:

- Baskets with lids and organisational elements
- Disposal lid





The Global Partner

Farbcodierte Wechselrahmen

Eine ausgetüftelte Farbcodierung bei den Logistikkomponenten erlaubt die exakte Zuordnung der Container zu den einzelnen medizinischen Fachrichtungen und ihren bestimmten Eingriffen.

Exchangable colour-code logistic frames

A sophisticated colour coding for the logistics components allow accurate allocation of the Container to the various medical disciplines and their specific interventions.

Leichte Stapelbarkeit

Sicher und normkonform

Easy to stack

Safe and compliant



EIN LEBEN LANG HYGIENISCH A LIFETIME OF HYGIENE

HYGIENE: SAUBER GELÖST

Die Container sind geeignet für standardisierte Aufbereitungsverfahren, wobei die maschinelle Reinigung und thermische Desinfektion, z. B. in einem RDG oder einer CWA, validiert gemäß DIN EN ISO 15883 zu bevorzugen ist.

Dabei sind geeignete Prozesschemikalien für eloxiertes Aluminium einzusetzen (pH-neutral oder mildalkalisch bis max pH = 10,5. Die Desinfektion/ Schlussspülung im RDG, thermisch >90° C mit entsprechender Einwirkzeit gem. A₀-Konzept, DIN EN ISO 15883. Die Schlussspülung erfolgt mit vollentsalztem Wasser (VE-Wasser). Siehe asipco[®] Gebrauchsanweisung.

HYGIENE: SOLVED CLEANLY

The containers are suitable for standardised processing procedures, preferably by machine cleaning and thermal disinfection such as in a WDS or a CWA, validated according to DIN EN ISO 15883 to be convinced.

In the process, appropriate process chemicals for anodised aluminium are to be used (pH-neutral or mild alkaline max pH = 10.5. The disinfection / final rinse in the RDG, thermal > 90° C with appropriate contact time acc. to A₀-Concept, DIN EN ISO 15883. The final rinse takes place using de-mineralised water. See asipco[®] instruction of use.





NORMEN & STANDARDS

Die neuen asipco® Sterilisations-Container erfüllen die für sie zutreffenden Anforderungen (national und international) im Sinne eines Sterilbarriere- und Verpackungssystems nach:

ISO 11607-1 und 11607-2
EN 868-8
DIN 58953-9
MDD 93/42/EWG

NORMS & STANDARDS

The new asipco® Sterilizing-Container fulfill the requirements (national and international) relevant for them in terms of a sterile barrier and packaging system according to:

ISO 11607-1 and 11607-2
EN 868-8
DIN 58953-9
MDD 93/42/EEC



asipco[®]

Made in Germany

AS MEDIZINTECHNIK



WER VORNE LIEGT HAT DEN ÜBERBLICK

Die Fachkompetenz unserer Mitarbeiter, basierend auf langjähriger Erfahrung in der Medizintechnik, garantiert unseren Kunden umfassenden und zuverlässigen Service. Wir vereinen große Angebotsvielfalt mit persönlicher Beratung und Betreuung bis zur termingerechten Auslieferung.

Über 20.000 Artikel decken den kompletten Bereich von der Allgemeinchirurgie über Spezialdisziplinen bis zur Sterilgut Ver- und Entsorgung ab. Durch Glasperlenbestrahlung werden unsere chirurgischen Instrumente mit einer besonders blendfreien Oberfläche geliefert.

NAVIGATE SAFELY – AHEAD OF THE CROWD

The technical competence of our staff, based on years of experience in medical technology, guarantees our customers comprehensive and reliable service. We combine an extensive product range with individual advice and support all the way through to timely delivery.

Over 20,000 articles cover the entire spectrum from general surgery to specialised disciplines extending to the supply and disposal of sterile products. Using glass bead blasting, our surgical instruments are supplied with an especially non-dazzling surface.





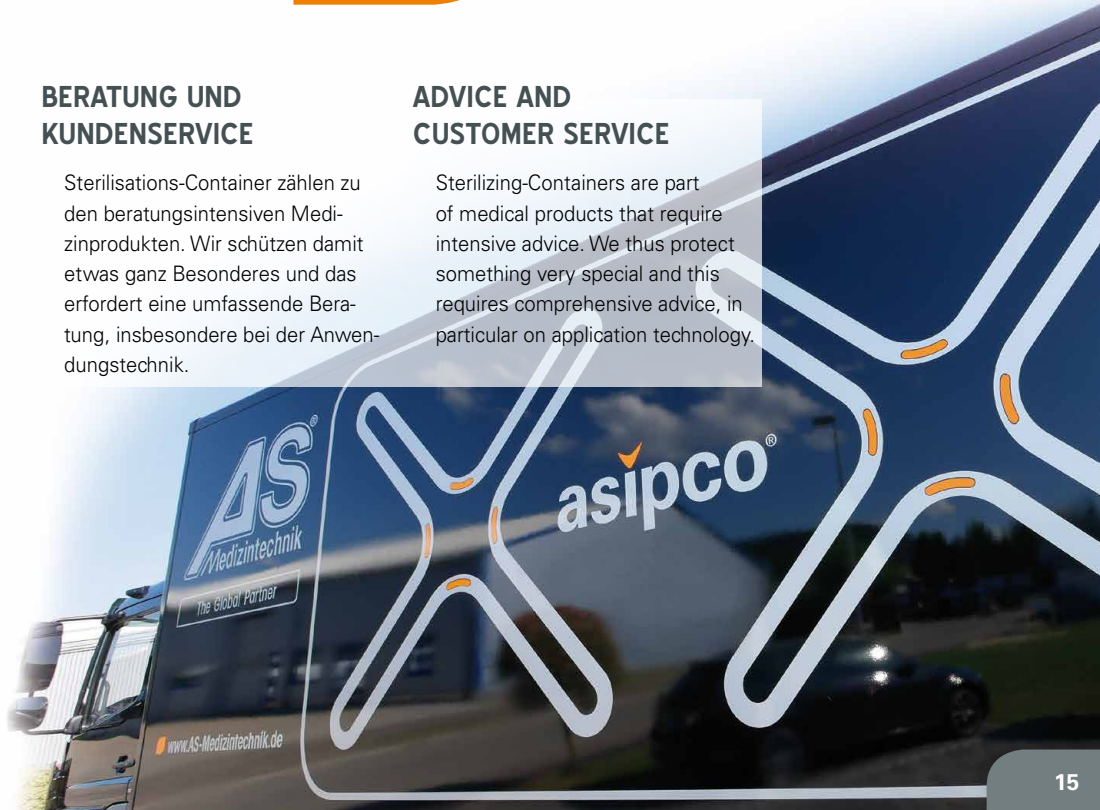
The Global Partner

BERATUNG UND KUNDENSERVICE

Sterilisations-Container zählen zu den beratungsintensiven Medizinprodukten. Wir schützen damit etwas ganz Besonderes und das erfordert eine umfassende Beratung, insbesondere bei der Anwendungstechnik.

ADVICE AND CUSTOMER SERVICE

Sterilizing-Containers are part of medical products that require intensive advice. We thus protect something very special and this requires comprehensive advice, in particular on application technology.





The Global Partner



AS Medizintechnik

Produkte aus überwiegend Tuttlinger Herstellung bilden eine Grundlage für unseren hohen Qualitätsanspruch.

Eine unserer Stärken ist ein hervorragendes Preis-Leistungs-Verhältnis.

Gleichzeitig vereinen wir eine große Angebotsvielfalt mit persönlicher Beratung für Sie, unseren Kunden.

AS Medizintechnik GmbH

Sattlerstrasse 15 · 78532 Tuttlingen · Germany
Tel. +49 7461 966326 · Fax +49 7461 9663288

info@AS-Medizintechnik.de
www.AS-Medizintechnik.de

The Global Partner

Products manufactured primarily in Tuttlingen form the basis for our high level of quality.

One of our main strengths is the ability to offer excellent value for money.

We additionally combine a wide product spectrum with experienced personal service for you, our customer.



© AS Medizintechnik GmbH 08/2018 · 0103-2
All rights reserved · Printed in Germany